

I Mina'Trentai Kuåttro Na Liheslaturan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES	NOTES
160-34 (COR) As amended by the Committee on Education, Finance and Taxation; and further amended on the Floor.	Joe S. San Agustin William M. Castro Dennis G. Rodriguez, Jr.	AN ACT TO AMEND SUBSECTION (I) (13) OF §715, CHAPTER 7 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CONVERTING THE ONE HUNDRED EIGHTY (180) INSTRUCTIONAL DAYS REQUIRED EACH SCHOOL YEAR BY THE DEPARTMENT OF EDUCATION TO ONE THOUSAND TWO HUNDRED SIXTY (1,260) INSTRUCTIONAL HOURS.	8/8/2017 11:05 a.m.	08/16/17	Committee on Education, Finance and Taxation	9/8/2017 5:30 p.m.	4/20/18 10:47 a.m. As amended by the Committee on Education, Finance, and Taxation.	Fiscal Note Request 8/17/17 Fiscal Note Waiver 8/25/17	
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW	DATE SIGNED	NOTES	
	5/21/18	AN ACT TO AMEND § 715(I)(13) OF CHAPTER 7, TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CONVERTING THE ONE HUNDRED EIGHTY (180) INSTRUCTIONAL DAYS REQUIRED EACH SCHOOL YEAR BY THE GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION TO NINE HUNDRED (900) INSTRUCTIONAL HOURS PER YEAR FOR ELEMENTARY SCHOOLS AND ONE THOUSAND TWO HUNDRED SIXTY (1,260) INSTRUCTIONAL HOURS PER YEAR FOR MIDDLE AND HIGH SCHOOLS.	5/23/18	5/24/2018 4:30 p.m.	6/5/18	34-105	6/5/18	Received: 6/6/18 Mess and Comm. Doc. No. 34GL-18-1959.	



EDDIE BAZA CALVO
Governor

RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor Of Guam.

JUN 05 2018

Honorable Benjamin J.F. Cruz
Speaker
I Mina'trentai Kudttro Na Liheslaturan Guåhan
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

CH 34-18-1959
Speaker Benjamin J.F. Cruz

JUN 06 2018

Time: *9:24* AM [] PM File No. _____
Received By: *[Signature]*

Dear Mr. Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 160-34 (COR), "AN ACT TO AMEND § 715(I)(13) OF CHAPTER 7, TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CONVERTING THE ONE HUNDRED EIGHTY (180) INSTRUCTIONAL DAYS REQUIRED EACH SCHOOL YEAR BY THE GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION TO NINE HUNDRED (900) INSTRUCTIONAL HOURS PER YEAR FOR ELEMENTARY SCHOOLS AND ONE THOUSAND TWO HUNDRED SIXTY (1,260) INSTRUCTIONAL HOURS PER YEAR FOR MIDDLE AND HIGH SCHOOLS," which was signed on June 5, 2018, as Public Law 34-105.

Senseramente,

RAY TENORIO
I Maga'låhen Guåhan, para pa'go
Acting Governor of Guam

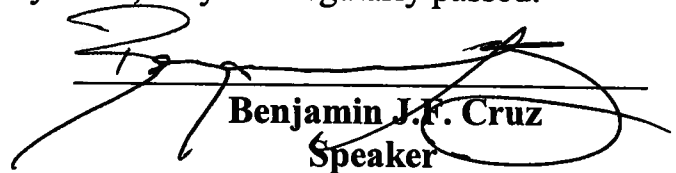
2018 JUN -6 AM 10:01 AM



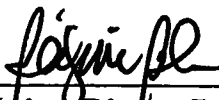
I MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2018 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LÁHEN GUÁHAN

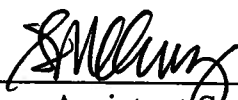
This is to certify that **Bill No. 160-34 (COR), "AN ACT TO AMEND § 715(I)(13) OF CHAPTER 7, TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CONVERTING THE ONE HUNDRED EIGHTY (180) INSTRUCTIONAL DAYS REQUIRED EACH SCHOOL YEAR BY THE GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION TO NINE HUNDRED (900) INSTRUCTIONAL HOURS PER YEAR FOR ELEMENTARY SCHOOLS AND ONE THOUSAND TWO HUNDRED SIXTY (1,260) INSTRUCTIONAL HOURS PER YEAR FOR MIDDLE AND HIGH SCHOOLS,"** was on the 23rd day of May 2018, duly and regularly passed.


Benjamin J.F. Cruz
Speaker


Attested:


Régine Biscoe Lee
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'láhen Guáhan* this 24 day of May 2018,
at 4:30 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'láhi's Office

APPROVED:


RAYMOND S. TENORIO
Acting Governor of Guam

Date: JUN 05 2018

Public Law No. 34-105

I MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2017 (FIRST) Regular Session

Bill No. 160-34 (COR)

As amended by the Committee on Education,
Finance and Taxation; and further amended on the Floor.

Introduced by:

Joe S. San Agustin
William M. Castro
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Thomas C. Ada
FRANK B. AGUON, JR.
B. J.F. Cruz
James V. Espaldon
Fernando Barcinas Esteves
Régine Biscoe Lee
Tommy Morrison
Louise B. Muña
Telena Cruz Nelson
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres

AN ACT TO *AMEND* § 715(D)(13) OF CHAPTER 7, TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CONVERTING THE ONE HUNDRED EIGHTY (180) INSTRUCTIONAL DAYS REQUIRED EACH SCHOOL YEAR BY THE GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION TO NINE HUNDRED (900) INSTRUCTIONAL HOURS PER YEAR FOR ELEMENTARY SCHOOLS AND ONE THOUSAND TWO HUNDRED SIXTY (1,260) INSTRUCTIONAL HOURS PER YEAR FOR MIDDLE AND HIGH SCHOOLS.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Mina'Trentai Kuáttro Na*
3 *Liheslaturan Guáhan* finds that the computation of one hundred eighty (180)
4 instructional days as a required unit of attendance each year by students of the Guam

1 Department of Education sometimes leads to requiring an excess of make-up time
2 when portions of instructional days are eliminated due to unforeseen circumstances.
3 For example, at times students are released early from school attendance due to the
4 lack of water or power, a safety concern, or some other unforeseen event making it
5 necessary to send students home. At times, due to a safety concern, students are
6 removed from a school building for only an hour or so, then allowed back in to
7 resume their studies.

8 While students may have already attended classes for a number of hours
9 before being released to go home or removed from the buildings, releasing students
10 early or removing them from the buildings for an hour or two (2) requires the make-
11 up of a complete instructional day, as the loss of a portion of a day is the loss of one
12 (1) complete day.

13 In order to facilitate make-up days coinciding with the actual amount of
14 instructional time lost, it is desired to convert instructional days into instructional
15 hours. This would facilitate the situation where students may have lost several hours
16 one (1) day, and several hours another day, to have one seven (7) hour make-up day
17 to make up for the loss of these portions of days.

18 To compute required instructional hours, the one hundred eighty (180)
19 instructional days are converted to hours of five (5) hours per day per school week
20 of instructional days for elementary schools, and to hours of seven (7) hours per day
21 per school week of instructional days for middle and high schools.

22 **Section 2.** § 715(l)(13) of Chapter 7, Title 1, Guam Code Annotated, is
23 *amended* to read:

24 “(13) at least one hundred eighty (180) instructional days, or its
25 equivalence, including make-up days each school year with school years
26 ending no later than thirty (30) days following the end of the calendared
27 school year. The one hundred eighty (180) instructional days are to be

1 converted into equivalent hours by computing elementary school days at five
2 (5) hours per day for a total of nine hundred (900) hours per year, and by
3 computing middle school and high school days at seven (7) hours per day for
4 a total of one thousand two hundred sixty (1,260) hours per year.

5 Scheduled Easter and Christmas breaks *shall not* be included in make-
6 up days or hours; and”